

La Voz de Asturias

Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año VIII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010

OVIEDO - Viernes, 18 de Abril de 1930

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 2.185

UN ARTICULO DE ALAS ARGUELLES

Algo de lo que Asturias puede ofrecer al turista

Nuestro distinguido amigo, el culto catedrático y publicista don Leopoldo Alas Argüelles, ha publicado un artículo en el extraordinario de "El Sol", con el título de "Las posibilidades del turismo en Asturias".

Aparte la buena fe y la sinceridad que el señor Alas pone en todos sus artículos, debemos decir, en aras de la justicia, que el contenido de éste ha producido en Oviedo una regular sorpresa.

Cuando todas las provinciales de España se apresuran a mostrar las bellezas que atesoran, el señor Alas parece que se esfuerza, en demostrar que Asturias nada tiene que ofrecer a la curiosidad del turista y que, por lo mismo, es ocioso que venga.

Las bellezas de Asturias no tienen—dice—la fuerza de atracción suficiente para rivalizar con Suiza o Italia. Y añade:

"Aun dentro de España, hay otras regiones más indicadas para convertirse en centros de atracción de extranjeros. No hay que olvidar, cuando de turismo se trata, que Asturias no es una región típica, representativa, dentro de la nación española. Más bien representa Asturias, como toda la vertiente cantábrica, una excepción a la regla general del modo de ser de nuestra tierra. Ni nuestro campo ni nuestra ciudad son la quintaesencia de España. No hay aquí cielo azul, llanura parda ni nada de eso que pasa por ser lo característico de nuestro país. Tampoco nuestra vida urbana es la clásica vida española. Nuestras villas y ciudades no se parecen en nada a las de Castilla o Andalucía."

Después de esto, no hay más que apagar e irse.

Es posible que el señor Alas tenga razón. Pero nos permitirá decirle que cuando los turistas españoles y extranjeros visitan Asturias, quedan maravillados de sus hermosos paisajes, que dicen que compiten con los de sus respectivos países.

A Asturias vino el conde Saint-Sauveur, y tan cautivado quedó de nuestros Picos de Europa que hizo el primer estudio científico de los mismos, publicado en francés en hermosa edición. Por ellos pasaron Labrousche, Fontan de Negrin, D'Ussel, Naurois, Victory, etc., por no citar sino extranjeros, que dejaron sendas descripciones de aquella zona portentosa. Y no hablémos de las zonas de Somiedo, Covadonga, Muniellos, Pontón, etc., que han eternizado en el elogio todos sus visitantes.

En arqueología religiosa, desde el "Viaje Santo" de Mortales aquí, pasando por las obras de Ciriaco Miguel Vigil, Quadrado, Gómez Moreno, Selgas, etc., sabemos lo que representan los monumentos de Naranco, Santa Cristina de Lena, San Julián de los Prados, San Juan

de Amandi, San Pedro de Villanueva y la Cámara Santa de la Catedral. De su apostolado dice mister A. Kingsley Porter, profesor de Bellas Artes de la Universidad de Howard:

"Ni en Tolosa, ni en Languedoc, ni en España (como no sea en Santo Domingo de Silos) y casi me atrevo a decir que ni en Europa, existe algo que sobrepuje a los apóstoles de Oviedo."

En prehistoria, la gruta de Candamo sigue en importancia a la de Altamira, y según Hernández Pacheco, en algunos aspectos la supera. Y no olvidemos la del Pindal y el Ídolo de Peña-tú, soberbio por su antigüedad y único (pintura y grabado rupestres al aire libre).

En otras manifestaciones del arte, solo el tesoro de El Pito, el apostolado del Greco, del marqués de San Felíz, y la colección de dibujos y bocetos del Instituto Jovellanos—superada por su variedad tan solo por la Galería Albertina de Viena—merecen reclamar la atención de los artistas.

Y en un aspecto francamente típico, poblaciones como Tazones, Cudillero, Lastres, Bulnes... y danzas como las de los vaqueiros, sones de arriba, corri-corri, pericote, etcétera, tienen bellezas que a buen seguro no dejarían defraudados al más exigente.

Pero lo curioso es que el señor Alas dice más abajo, en el mismo artículo, hablando de las montañas suizas, que en Asturias hay "rincones admirables que no tienen nada que envidiar a los lugares más famosos". Y sigue:

"Y no sólo es hermosa nuestra montaña: también es hermoso nuestro campo, verde y frondoso, regalo de la vista y descanso del espíritu. Además, nuestra costa brava, cortada a veces por la tranquila superficie de una ría, es digna también de la visita del hombre de tierra adentro."

Puede ser todo eso es cierto—como lo indicado por mí—, si tenemos magníficas montañas, poéticos lagos alpinos, imponentes desfiladeros, valles sosegados, rías poéticas, monumentos arqueológicos y prehistóricos de renombre, valiosas obras de arte, por qué no decirlo nosotros? ¿Por qué ocultarlo? ¿Hemos de esperar siempre a que los Saint-Sauveur, los Labrousche, los Frassinelli, los Schultze, los Kingsley Porter, los Negrin... lo digan por nosotros? ¿Habremos de silenciarlo para cantar en cambio el cielo azul y la llanura parda? Medite nuestro amigo Alas Argüelles y diga si es justo.

Antonio J. Onieva.

Este número ha sido visado por la censura

ANIVERSARIO

Excmo. Sr. D. José Tartiére, primer Conde de Santa Bárbara de Lugones

Tal día como hoy hace tres años sentía Asturias la conmoción que produce toda pérdida irreparable. Era que acababa de espirar el hombre cumbre, el genio creador, el que había consagrado por entero su vida, todas sus energías y todos sus dineros a lograr el engrandecimiento de la región amada y a ganar para ella las máximas consideraciones en el concierto de las actividades nacionales. Desde entonces—y de ahí la grandeza espiritual de su figura—se hace notar cada vez más su eterna ausencia, su separación por siempre; y es que Asturias, ante sus constantes inquietudes—la inquietud de ser más—está muy necesitada de hombres de su temple, de la firmeza de sus convicciones, de la clarividencia de su espíritu, de su generosidad sin límites, de sus magnas concepciones.

Solo meditando sobre esto, sobre lo que fué aquel hombre, su cerebro creador, se echa de ver lo que representó para todos los asturianos su pérdida, considerada como una gran desgracia, con caracteres de desgracia nacional; y todavía nos cabe el consuelo de apreciar que, si desapareció aquel dinamismo portentoso, sobrevive su espíritu en su propia obra, que se hará perdurable porque estará animada siempre del soplo vivificador del genio, que al conservarla habrá de renovarla también cada día para que no perezca.

Y hablando de su obra excepcional aquí tenemos nosotros este yunque, sobre el cual golpean cada día muchos hombres para hacer brotar ideas y conceptos y expandirlos por todos los rincones del viejo Principado... Porque LA VOZ DE ASTURIAS obra suya fué, acaso la más modesta; pero en la que había puesto cariños honrosos. Esta obra se va desarrollando espléndidamente... Y podemos decir como todas las suyas, porque todas las que él creara, en su desenvolvimiento magnífico, son un firme y poderoso sostén de la vida económica de Asturias. El patrio insigne, con la multiplicidad y variedad de sus empresas, hizo a la región grande y próspera. Y desapareció cuando hacía mucha falta, porque estaban planteados otros muchos problemas que necesitaban de su inteligencia y de su esfuerzo para una solución pronta y práctica, traída en nuevos aumentos de riqueza para la provincia.

Su obra, en pie, habla de su genio, de su amor a Asturias y de su amor al obrero. El señor Tartiére no supo nunca de otros egoísmos que no fueran los de acrecer los medios económicos de nuestra región, implantando cada año nuevas industrias y yendo a la transformación de las ya creadas hasta donde lo

exigieran las nuevas necesidades de cada día. No conocía el egoísmo personal. Renunciaba a la propia comodidad para procurarla a los demás. Por eso era en todo excepcional.

No necesitamos detenernos a enumerar su obra genial. Sería ofender a los asturianos, y más aún a aquella enorme falange humana que cubriera las calles todas de la ciudad el día solemne y memorable en que se transportaron los gloriosos restos al cementerio general. Aquellos hombres sencillos y humildes no lo olvidarán. No pueden olvidarlo porque a recordarle obliga su obra personalísima. Pero, además, saben esas gentes que las grandes fábricas por él creadas, lo fueron, no solo para enaltecer a la región y a la patria grande, sino para que no les faltara a ellos pan y trabajo. He ahí una de las más serias preocupaciones de aquel hombre venerable, de las que embargaron su ánimo en muchos instantes. Lo sabemos bien.

Pero si su obra se conoce y se aplaude, y si los asturianos tienen gratitudes sinceras para la memoria del primer Conde de Santa Bárbara; y si esto es cierto también que todos se asociaron al homenaje de su monumento, el que pronto habrá de lucir en un punto céntrico de la ciudad, todo ello no cierra el camino para el que quiera escribir la vida de ese hombre. Lo decimos porque no se nos ha olvidado el propósito de alguien que lo ha conocido mucho; y sería el libro que se escribiera, por sus nobles enseñanzas, el mejor ejemplo que ofrecer a generaciones futuras. Por que no basta hablar de lo material. Importa más la vida del espíritu cuando se trata de algo excepcionalmente bello; y tal calificativo merece la vida del señor Tartiére Lenegre, porque ha sido una bella vida que ofrecer de ejemplo a los demás. Una vida de constante renuncia, de sacrificio de cada día. ¿Por quien? Por Asturias y por sus hombres.

Lecciones interesantes, las más interesantes de todas porque son lecciones prácticas, se desprenden de la vida del ilustre benefactor de Asturias, Morado siempre y no olvidado nunca; y esas lecciones deben transmitirse a los hombres del mañana, que son los que han de gobernar la patria chica y mirar por su prosperidad. Imitar su ejemplo, ya que no seguir el ritmo de su trabajo, porque hay cosas que se alcanzan difícilmente, ya sería bastante. Pero, por otra parte, habría de parecernos deber inexcusable, porque ese ejemplo resume y compendia toda una vida de grandes cosas... Nada tan lleno de sugerencias como esta vida; y no deben perderse en el mañana. Asturias tiene mucho que agradecer al gran patrio, tanto que no podrá olvidarse su nombre; y, en efecto, no quiere que se olvide, ya que va a perpetuarse en bronce; pero hace falta, sobre todo, que se trace en bellas páginas la semblanza de su gloriosa vida.

Para acicalar en nuestro diario faemar tenemos esta hoja volandera, que se extiende más cada día, y que nos ha legado como una herencia espiritual... Pero no habrá asturiano que no se considere ligado por algún motivo a su nombre. Tanto y tanto se ha extendido y si nos confundimos todos en su obra, lo estamos también en el dolor por la ausencia material; y así lo hacemos presente una vez más a su ilustre familia, a sus hijos, hijos políticos, hermanos políticos, sobrinos y demás queridos deudos.

EL COMITE PARITARIO MINERO

En la reunión celebrada ayer se nombran dos comisiones informativas para intervenir en cuestiones pendientes obrero-patronales

En el local que en la calle de Palacio Valdés tiene el Sindicato Carbonero Asturiano, se reunió ayer el Comité Paritario interlocal de las industrias hileras asturianas.

El principal objeto de la reunión era intervenir en los asuntos que tienen planteados los obreros de Hulleras de Veguín y otras dos minas de la Sociedad Duro-Felguera.

Previamente habían tomado parte en las negociaciones los Comités Paritarios menores que corresponden a cada una de estas zonas, no siendo posible llegar a una inteligencia.

Para procurar poner término a estas diferencias, se reunió ayer el Comité interlocal.

Dió comienzo la reunión a las once de la mañana.

La deliberación fué larga, durando cerca de dos horas la reunión.

A la salida, el secretario nos dió cuenta de los acuerdos tomados.

Según el señor Rico Avello, se trató primeramente de determinar las jurisdicciones que comprende a cada uno de los Comités Paritarios menores, quedando señaladas estas jurisdicciones para intervenir en los conflictos que se planteen dentro de cada una de estas demarcaciones.

Después se habló del asunto de Hu-

lleras de Veguín, y luego de examinar ampliamente los motivos que fundamentan la actitud tomada por los obreros, se acordó nombrar una comisión de obreros y patronos del seno del Comité interlocal para que se traslade a Veguín, haga una información que sirva de base a la solución en que se confía, quedando facultados los comisionados para resolverla conforme convenga a los intereses de ambos sectores.

En cuanto a la cuestión planteada por los obreros de las minas de "Candamal" y "Mosquitera", el Comité Paritario interlocal quiere intervenir personalmente, y nombró una comisión a tal fin que provisionalmente recoja sobre el terreno los informes correspondientes, debiendo volver al Comité la información que se haga para dar aquí una solución definitiva.

Es de advertir que en estas empresas los obreros continúan trabajando, y por lo tanto la solución que ha de dar el Comité Paritario no requiere tanta urgencia.

En cuanto a los obreros de la Hullera de Veguín, parece ser que la diferencia es pequeña, y que probablemente con esta intervención del Comité Paritario quede en la mayor brevedad resuelto.

PREPARANDO EL VIAJE A MADRID

A fines de mes, dará el Orfeón Ovetense un gran concierto en Gijón, en el que ofrecerá un selecto y nuevo repertorio, últimamente ensayado

Hemos prometido a los lectores ir ocupándonos en días sucesivos sobre el viaje del Orfeón Ovetense a la capital de España, y vamos en el número de hoy a consumir un turno.

Ya dejamos dicho hace días el entusiasmo que ante este trascendental viaje vibra estos días por el domicilio social de la más vieja entidad coral de Asturias, y del modo laborioso con que Ruiz de la Peña, el joven director, lleva los ensayos; pues bien, hoy vamos a dar cuenta a los lectores de algo que nos dejamos en el tintero la otra vez en espera de que se confirmara.

Antes de partir para Madrid—que será para el día 12 de Mayo—dará dos grandes conciertos el laureado Orfeón en Gijón y Oviedo. El primero de estos es casi seguro tenga lugar en la importante población gijonesa, a fines de mes, y en el teatro Dindurra. En éstos, ofrecerán los orfeonistas de la boina marrón el programa que se dará a conocer al público madrileño ya que antes de someterlo a la crítica cortesana quiere sea refrendado antes por la más destacada de la región asturiana. También formarán parte en estos conciertos los números especiales de que se compondrán las audiciones que se darán en Madrid tanto en la plaza de toros, como en los distintos teatros que solicitan la actuación del Orfeón Ovetense, como son los "ases" del canto—elementos principales del Orfeón—grupos de bailadores, parejas de galteros y tamborileros, y el chispeante Antón Claverol.

De lo que será bandera del gran espectáculo que se ofrecerá a los gijoneses basta decir que formará parte la "Suite Llanisca"—preciosa partitura de Eduardo Torner—, la "Vaqueira"—dificilísima obra y de soberbio efecto de Ruiz de la Peña, "La Sardan de la Patria" y "Sota del Olim"—cantadas en catalán—, el "Sí, sí, sí"—obra de sabor castellano— y de la que es autor Lázaro, obras todas ellas que no ha oído el

inteligente auditorio musical de Gijón, y otras más que aunque conocidas, por su importancia y lo magníficamente que las interpretan los del Pontón, habrán de apuntarse el beneficiario de los críticos astures.

El concierto de Oviedo, quizá se deje para las vísperas del viaje.

Por lo que al programa a desarrollar en Madrid respecta—de tal forma se le abren las puertas a la laureada masa coral—que posiblemente tendrá que desarrollar un amplísimo número de actuaciones para las cuales tendrá que llevar en cartera de veinte a treinta obras.

Desde luego el festival asturiano en la plaza de toros será algo grande, y no tendrá nada de extraño que se repitiera al día siguiente por cuenta de una empresa explotadora. Los conciertos a dar en los teatros serán dos—y al regreso de la excursión como ya apuntábamos el otro día—en Valladolid y León sería fácil que hicieran un alto para dar dos conciertos.

Los elementos artísticos que sumará el Orfeón en el viaje a la Corte serán muy cerca de los doscientos, siendo así más probable la organización de un tren especial con carácter parecido a los "botijos" que se tienen hecho aquí en Oviedo para asistir a las fiestas del patrón San Isidro.

Y por hoy hacemos punto.

En el Toreno

Rodaje de una película

Ante un grupo de periodistas y personas invitadas por el empresario señor Castillo, se rodó ayer por vía de prueba una grandiosa película de la Casa Ufa, titulada "Scheherazade".

La impresión que produjo en el escaso público que pudo presentarla, fué sencillamente impresionante. Se trata de algo que en el cine mudo representa una verdadera maravilla.

Mañana daremos detalles.



EL SEÑOR

D. JUAN PELAEZ ARMAYOR

Empleado del Banco Herrero

Falleció en Sama de Langreo a las 12.15 de la noche del día 16 de Abril de 1930

A LOS 34 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Teresa Fernández Sánchez; hermanos doña Gumersinda, doña Esperanza don David, doña Rogelia y don Ceferino; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy viernes, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Dóndaver, 19, al cementerio católico, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de San Eulogio, de Sama, el martes, día 22, a las diez y media de la mañana, por lo cual les quedarán agradecidos.

LE USTED La Voz de Asturias

LA TEMPORADA DE PASCUAS EN LOS TEATROS

Se preparan muchos estrenos en prosa, verso y a toda orquesta

Madrid.—Los teatros de la Corte se preparan para la inauguración de la temporada de Pascuas. Se conocen ya los carteles de todos los teatros de Madrid y los estrenos que han de romper marcha en la temporada de primavera.

tano, la revista "Bellezas del Mundo", de Paso y Borrás, y música de los maestros Soutullo y Vert. "Las Pantorrillas" va a ser la obra de entrada en Eslava, libro de Loigorri y Marina, con música de Soutullo y Vert. Figura de "vedette" Celia Gómez.

Se da un tremendo tajo en el cuello cuando vió que la guardia civil quería evitar se suicidase

Aravaca.—La pareja de la guardia civil que hace servicio de vigilancia por el campo, dió vista esta tarde a un individuo que le infundió sospechas. Como el individuo se apercebiera de la presencia de la guardia civil, se dió a la fuga y entonces los guardias le dieron el alto.

laldado a Caravaca; pero al llegar al Ayuntamiento, en cuyos bajos se halla el depósito municipal, le sobrevino una tremenda hemorragia, que le produjo la muerte. El suicida se llama Ricardo Caffete y cuenta 72 años. Dejó dos cartas. Una dirigida a un hijo suyo y otra para el juez.

De una excursión El regreso del primer grupo de los obreros del ferrocarril Vasco-Asturiano

Madrid.—El miércoles, de regreso de la Exposición de Barcelona, llegó a la Corte el primer grupo de obreros de los Ferrocarriles Vasco-Asturiano, después de haber visitado en la ciudad condal, además de la Exposición, varias fábricas y manufacturas.

La política extranjera Se promueve un fuerte escándalo en la Cámara de los Comunes

Londres.—Con motivo de estar discutiéndose en la Cámara de los Comunes los presupuestos, se ha promovido un fuerte escándalo entre el diputado Stanley y el ministro. Stanley atacó duramente al ministro y éste se levantó para llamar a Stanley conojo de indias.

Desaparecen las "clásicas" mantillas y peinetas

Madrid.—El día en ésta fué espléndido, aunque a las veces alguna racha del Norte obligaba a refugiarse en los portales o a entrar en los cafés. Por cierto que éstos se hallaban en la tarde de ayer completamente llenos de público. El genio por las calles de Alcalá y Recoletos, que es donde se han concentrado este año los "nazarenos", era imponente.

LA LLUVIA DESLUCE LA PROGRESION Zaragoza.—A causa de la lluvia se vió deslucida la procesión del Calvario, que salió ayer. En cambio, los templos estuvieron muy concurridos. La estancia de Matos en Murcia Dice que las Confederaciones Hidrográficas subsistirán

Alrededor de la amnistía Júbilo en Borjas Blancas

Barcelona.—Comunican de Lérida que, al conocerse en Borjas Blancas la noticia de la amplia amnistía, se desbordó el júbilo popular. Algunas vecinas subieron a la torre de la iglesia, echando a vuelo las campanas.

Catástrofe marítima Percen tres hombres y un niño

Pontevedra.—En Tveu saltaron a la mar, a recoger las redes que habían dejado tendidas el día anterior, unos marineros que tripulaban una lancha mandada por el propietario de la misma. La tripulación se componía de cinco hombres y un niño.

En provincias EL REY PRESIDE LA COFRADIA DE LAS CIGARRERAS DE SEVILLA

Sevilla.—Los Reyes asistieron a los Oficios de la mañana. El Monarca vestía uniforme de capitán general. La Reina y las Infantas lucían la mantilla española. Don Alfonso, por la tarde, presidió la Cofradía de las cigarreras de Sevilla, y por la noche el señor Laborda cantó en la Catedral el "Miserere" de Beleva, que fué escuchado por los Reyes.

Médicos extranjeros en España Realizan estudios de climatología

Málaga.—Han llegado a esta ciudad 200 médicos de distintas nacionalidades extranjeras, que realizan estudios de climatología. Estuvieron en el Ayuntamiento, siendo recibidos por el alcalde y obsequiados con un "lunch". Desde Barcelona La estancia de los periodistas americanos

La Federación Minera de Estocolmo se separa de la rusa

Estocolmo.—La Federación Minera de Estocolmo ha celebrado asamblea, acordando por dos mil ochocientos veintiocho votos contra ochocientos veinticinco, romper sus relaciones con la Federación Minera Rusa.

Una becerrada Futbolistas toreros

Valencia.—Para el domingo se celebrará una becerrada benéfica, lidiándose becerras de la ganadería de don Manuel Santos, de Toledo. Dos de los becerras serán muertos por el defensa del equipo de fútbol de la localidad, Pasarín, y otros dos por el árbitro Eugenio Díaz.

LOS TEMPLOS SE HALLAN HERMOSAMENTE ADORNADOS Y LOS "PASOS" ESTAN CONCURRIDISIMOS

Si siempre Sevilla se distinguió en las festividades de estos días, puede decirse que este año se superó a sí misma. Los templos se hallan lujosamente adornados y el paso de las Cofradías ofrece espectáculos maravillosos, pues nunca tanto público los ha contemplado ni tantos cofrades han asistido a acontecimientos. LA VIRGEN DE LA ESPERANZA ESTRENA PALIO Y MUCHAS ALHAJAS

El vuelo del "Graf Zeppelin" Llega a su base alemana

Berlín.—Ha llegado, a las diecisiete horas de hoy, a su base de Friedshafen, el "Conde de Zeppelin", que retorna de Sevilla. Fué esperado por numerosísimo público, que victoreó a los tripulantes. Los viajeros se muestran encantados de la seguridad que ofrece la nave. Por su parte el comandante de la misma hizo manifestaciones a la Prensa de la llegada a Sevilla y del imponente recibimiento de que fue ron objeto. Se dieron vivas a la aviación alemana y española.

Interesante exposición de obras japonesas

Roma.—Por iniciativa y a expensas de un Meconas japonés, el barón Okura, gran admirador del régimen fascista, el próximo día 23 se inaugurará en esta capital una interesante exposición de obras maestras del arte japonés moderno, organizada al estilo del propio Japón; es decir, que en ella, cada lienzo se exhibirá, no ya colgado de una pared, sino en el auténtico marco japonés, formado por el "tokonoma", que en los palacios del Japón constituye el elegante lugar reservado para el arte, y está construido con maderas rarísimas y adornado con pafios pintados por afamados artistas.

Una desgracia Por creer que estaba tuberculosa, se suicida

Breslau.—La señorita Margarita Bunschik, de dieciocho años de edad, perdió a su madre hace seis meses víctima de una tisis galopante. El padre falleció también hace unos años, de tuberculosis. La joven, que estaba para casarse, fué a consultar un médico y le preguntó si su estado de salud le permitía contraer matrimonio. El doctor no le ocultó que estaba ya atacada y que tenía los dos pulmones dañados. Unas horas más tarde la desgraciada joven tuberculosa se suicidaba, disparándose un tiro de revólver.

Otro atropellado por un tren Fallece en el Hospital

Valencia.—Ha fallecido en el Hospital el obrero que ayer fué arrollado en la estación por un tren que realizaba maniobras.

En un vuelo El Príncipe de Gales al Cairo

Khartum.—El Príncipe de Gales ha marchado en avión con dirección a El Cairo.

Por razones de salud La duquesa de York, suspende su vida oficial

Londres.—Se anuncia oficialmente que la duquesa de York suspende de todos los actos de su vida oficial durante el próximo verano, por razones de salud.

DE ENSEÑANZA

Se dictan reglas para subvenciones a maestros de Patronato y congregaciones religiosas

SETENTA Y CINCO MIL PESETAS PARA SUBVENCIONES

Madrid.—En el vigente presupuesto de Instrucción Pública figura la cantidad de 75.000 pesetas para subvenciones a maestros de Patronato y a Congregaciones religiosas, y con el fin de regular su distribución se han dictado las reglas siguientes: Primera. Los maestros de Patronatos de libre nombramiento y las Congregaciones religiosas en su caso, o sea las que tengan a su cargo escuelas creadas con bienes fundacionales, como previene la Real orden de 16 de Marzo de 1922 ("Gaceta" de 15 de Abril), podrán solicitar del Tesoro, como cargo al capítulo, artículo y concepto mencionados, la subvención que pueda corresponderles, consistente en la diferencia entre el sueldo que perciban del Patronato o Fundación, más las gratificaciones de cualquier clase que tengan asignadas y el correspondiente al de la última categoría del segundo escalafón, siempre y cuando desempeñen escuelas que sustituyan a las públicas obligatorias por no estar cubierto el cupo de las nacionales, que posean título profesional y que su nombramiento y posesión sea anterior al presupuesto vigente.

Segunda. Los maestros comprendidos en la regla anterior no podrán alegar derecho alguno a que se les incluya en los escalafones del Magisterio ni que se refiera a efectos del mismo por el percibo de esta subvención. Tercera. La subvención tendrá carácter personal y se otorgará atendiendo al siguiente orden de preferencias: A) Los que no hubieran disfrutado subvención en ejercicios anteriores con cargo a los mencionados capítulo y artículo. B) Los que la hayan obtenido, atendiendo en primer lugar a los que se concedió una sola vez, en segundo, a los que la disfrutaron dos, y así sucesivamente. C) De entre los favorecidos con tal beneficio el mismo número de veces, los que menor remuneración perciban; en iguales circunstancias, los que cuenten más tiempo de servicios en sus escuelas, y si también coincidieran, decidirá el orden cronológico de apertura de los respectivos establecimientos de enseñanza. Cuarta. Los maestros interesados formularán las solicitudes con los justificantes del Patronato que acrediten cumplidamente lo previsto en las reglas anteriores, y los expedientes se elevarán al Ministerio de Instrucción Pública por conducto y con informe de las respectivas secciones administrativas de Primera Enseñanza, las cuales deberán tener en cuenta que en los beneficios a que se contrae la presente no están comprendidos los maestros de colegios que sean de carácter privado o particular, aún cuando su funcionamiento esté legalmente autorizado. Quinta. La clausura de las escuelas de Patronatos o Congregaciones religiosas y el cese por cualquier causa de los maestros que las regentan, originan en todo momento la pérdida del derecho a auxilio, a cuyo efecto las secciones administrativas respectivas darán cuenta inmediata de su falta de funcionamiento y cese para la baja oportuna en el pago. Sexta. En ningún caso habrá lugar a reservas o declaraciones de futuras preferencias una vez agotada la cifra del presupuesto, que tendrá sólo aplicación expresamente durante el ejercicio.

Sección Bursátil (Facilitada por el Banco Asturiano) Bolsa de Madrid

Table with columns: Valores del Estado, HOY Ptas., Valores con garantía del Estado, Acciones. Includes entries like Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919, 73,40; Deuda Exterior 4 por 100 1924, 83,70; etc.

Examen político Ante una reunión de obreros

Mosú.—El célebre químico Zolinsky ha tenido que sufrir un examen político ante una reunión de obreros de la fábrica Doroganiyov. En él declaró que nada le interesa la política, que se siente incapaz de dedicarse a ella, que detesta dar conferencias públicas y que solamente disfruta en sus trabajos de laboratorio y en sus clases. El profesor Zolinsky no ha sido, sin embargo, destituido, pero los obreros han votado una resolución en la que se dice: "El que quiere trabajar por la clase obrera no debe apartarse de la política. La ciencia no puede ser apolítica."

Matusalen Muere a los ciento cuatro años

Colonia.—A la edad de ciento cuatro años ha fallecido en Satrup, en el Schleswig, un ex-soldado llamado Detlef Marxen. Detlef Marxen luchó en la guerra contra Dinamarca en el año 1848, tomando parte activa en varias batallas. Hasta los últimos meses de su avanzada vida, Detlef trabajaba como campesino. Su mayor placer era, sin embargo, relatar los hechos de armas en que había tomado parte, que contaba con todo detalle, pues conservaba su memoria privilegiada, a pesar de sus muchos años.

Cotizaciones de moneda extranjera

Table with columns: Moneda, Cotización. Includes Francos franceses, Libras esterlinas, Francos suizos, etc.

Bolsa de Bilbao

Table with columns: Acciones, Obligaciones. Includes Acciones-Banco de Bilbao, Id. de Vizcaya, Id. Asturiano de Industria y Comercio, etc.

Matusalen Muere a los ciento cuatro años

Colonia.—A la edad de ciento cuatro años ha fallecido en Satrup, en el Schleswig, un ex-soldado llamado Detlef Marxen. Detlef Marxen luchó en la guerra contra Dinamarca en el año 1848, tomando parte activa en varias batallas. Hasta los últimos meses de su avanzada vida, Detlef trabajaba como campesino. Su mayor placer era, sin embargo, relatar los hechos de armas en que había tomado parte, que contaba con todo detalle, pues conservaba su memoria privilegiada, a pesar de sus muchos años.

SECCION RELIGIOSA

Día 18, Viernes Santo.— Santos Apolonio, senador y mártir; Perfecto, presbítero y mártir en Córdoba;

Informaciones de la Región

DESDE CARBAYIN

Constituyó un éxito la velada celebrada a beneficio del Grupo Coral Artístico

El amplio local que la Sociedad "Unión Cultural" tomó en arriendo para sus plausibles fines, se vió el sábado último abarrotado de público con motivo de celebrarse el beneficio para el Grupo Coral Artístico de la localidad.

De todos los pueblos lindantes afluyó gente, ansiosa de solazarse con la interpretación del extenso programa que la Comisión organizadora hizo circular profusamente, en que figuraban tan buenos elementos como lo son Xuacu de Sama, Moreno de Lada, Sánchez de La Felguera (monologuista), Manolín de Celles, Avelino y Emilio Villa de Valdesoto, los que dejaron una gratísima impresión en todo el auditorio, excepto Xuacu, que por causas bien justificadas no pudo asistir, dando cuenta de ello oportunamente el señor Caniga al mismo tiempo que hacía la presentación de todos y del Grupo, del cual es presidente.

Todos, absolutamente todos los muchachos supieron interpretar bien su cometido, encontrándose las opiniones sobre cuales fueron los mejores intérpretes del cancionero asturiano. Unos, y aquí parece coincidir los más, es que Manolín de Celles fué sobresaliente, no faltando quien es partidario del Moreno de Lada, como también Avelino y Emilio Villa de Valdesoto tienen su parte de público que les aplaude.

José María Sánchez, fué colosal recitando "Xuacu, busca criu y na..."

ANTES DE HACER sus encargos en otra parte, visite usted la Sastrería de ANDRÉS F. GONZALEZ. Últimas novedades.

SAMA DE LANGREO

más", "Pinón" y "Bartulu ha pa la Bana".

Cada vez le vemos mejor.

El Grupo Coral hizo su presentación con una parte de solista por Manolín de Celles y otras tres canciones más bastante aceptables, superando en "La Esclava", por lo que recibió muchos aplausos y felicitaciones al terminarse la velada, que, como antes decimos, fué muy agradable, esperando se vuelva a repetir, que nos parece será el próximo domingo en el Casino "La Buena Unión", a base del mismo programa.

¡Allí se nos olvidaba decir que el niño Nicancor Rodríguez fué uno también de los que contribuyó al éxito de la jornada recitando muy bien una poesía alusiva. Le felicitamos, igualmente que a sus padres, terminando con la felicitación más sincera para los señores Caniga, Rimada y el maestro Turbón por su constancia en la labor pro Coral que nos puede dar algún día brillantes actuaciones.

El sustituto.

FUNERALES

El sábado, día 12, celebráronse en la iglesia parroquial de Valdeoto solemnes funerales por el alma de la que en vida fué excelente y virtuosa convecina nuestra doña Engracia Aller (q. e. p. d.), que pagó su tributo a la tierra el día 30 de Marzo de 1930.

Una vez más se testimoniaron las amistades y cariños que con su carácter afable y bondadoso se supo conquistar en unión de su afilido esposo don Bernardo Díaz y demás familia, con la enorme concurrencia que hizo acto de presencia con motivo de celebrarse ese fúnebre acto a su memoria.

A todos la reiteración de nuestro pésame.

GRANDES existencias en pañería y carnicería, siempre lo mejor y más nuevo, Sastrería de ANDRÉS F. GONZALEZ, Sama de Langreo

CECEDA

LOS PESCADORES FURTIVOS O BARUCHEROS CAMPAN POR SUS RESPETOS

Y diariamente, y sin que nadie los moleste, hacen su agosto, acabando con toda la trucha del río; y como es natural, los aficionados a este deporte, los que honradamente pagan su licencia de pesca, se la mentan amargamente de ello, y tienen mucha razón, porque los que disfrutan de la riqueza del río son precisamente los que no tienen licencia para ello.

Por segunda vez pedimos un remedio enérgico y eficaz para evitarlo.

SE TRANSIERE LA ROMERÍA DEL "BOROÑU"

Por causas o dificultades imposibles, por ahora, de orillar, se suspende la romería del "Boroñu", a la que nos referíamos en nuestra crónica del domingo pasado.

Trademar.

El Fresno (Grado)

DE SOCIEDAD

Ha regresado de la República Dominicana don Fermín Fernández de la Torre, que a su talento y la bonrosidad, debe el haberse creado en aquellas lejanas tierras una envidiable posición a pesar de su juventud.

Reciba nuestra cordial bienvenida y le deseamos muy grata estancia entre sus buenos padres, hermanas y demás familiares de Cabruñana y El Fresno.

El antiguo Comercio

de calzados de Benjamin Velasco, ROSAL, 18, se traslada al número 3 de la misma calle

Urbiés (Turón)

UNA FUENTE NOCIVA PARA LA SALUD PUBLICA

Hace poco más de un año que la Prensa se ocupaba de casos de infección, cuya causa era el estar las fuentes en malas condiciones.

Pues bien, estos días se rumoreaba por este pueblo con insistencia que en la Huera de Urbiés se encontraba enferma toda una familia y que la causa era el agua de una fuente que allí existe, la cual tiene su depósito y caño correspondiente.

Cumpliendo nuestro deber de informadores, nos hemos trasladado a dicho lugar y hemos conversado con convecinos de la familia enferma, los cuales nos confirmaron dichos rumores y nos dicen que, según la opinión del médico don Juan Ovejero, dicha enfermedad proviene de no estar la fuente antedicha en condiciones higiénicas.

Por tal causa y como medida de previsión le han arrancado la llave para que no sufra detención el agua en el depósito.

Nosotros pedimos, para evitar males mayores, que se analice el agua y proceda de conformidad con el resultado del análisis.

NECROLOGICA

El pasado día 10 tuvo lugar la conducción al cementerio parroquial de los restos mortales del jó-

RESTAURANT

Paredes y Ramos

Plazuela Riego, 6 Tel. 2806

Salmón y Truchas DEL SELLA

ven José Fernández Martínez, constituyendo el acto imponente manifestación de duelo, prueba inequívoca de lo mucho que se estimaba en este pueblo al infortunado Pepín, que abandona este mundo en la edad de las ilusiones.

Reciban sus desconsolados hermanos don Higinio, doña Regina, doña Sara y don Jesús, tios don Isidoro y doña Asunción, el testimonio de nuestro sincero pesar por pérdida tan irreparable.

ENFERMO

Se encuentra enfermo de gran cuidado nuestro apreciable amigo don José Suárez.

Hacemos fervientes votos por su pronto y total restablecimiento.

DE LA CAJA DE SOCORROS MUTUOS DE "HULLERAS DEL TURON"

Nuestro compañero Maximiliano Vicente, vocal de la Caja de Socorros de "Hulleras del Turón" nos ruega hagamos público desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS el siguiente acuerdo de la Junta de Gobierno:

En una reunión celebrada días pasados, se acordó, entre otros asuntos, crear un fondo de reserva entre sus asociados, destinado ex-

clusivamente al socorro de enfermos crónicos.

Ya desde la fundación de dicha Sociedad pudimos observar los que constituíamos la Junta de Gobierno, que los enfermos crónicos eran los que más nos daban que pensar, por ser los que más quebrantaban los fondos de la Caja.

No pasó una reunión de la Junta de Gobierno en que no se discutiera el asunto de enfermos crónicos, pues de continuo presenciábamos escenas dolorosas.

Así, pues, la Junta de Gobierno, creyendo que una de las necesidades más apremiantes es asegurar, ya que no la salud, la manutención del enfermo crónico y su familia, acordó aumentar en un medio por ciento la cuota que hoy abonan los asociados. Como se observará el aumento es insignificante para el asociado y muy considerable para lo que la Asociación se propone.

El anterior acuerdo es hasta ahora proyecto, pues que se aprobará o no en Junta general que se celebrará en breve, aunque nosotros creemos que, dado el fin humanitario que se persigue, ha de tener la mejor acogida entre los socios.

LLANES

NO NOS EQUIVOCAMOS, NO

En nuestra crónica anterior, decíamos que aquel mismo día se reuniría el Excmo. Ayuntamiento, siendo interesantísimos los puntos a tratar, y que, al parecer, no produjeron casi discusión alguna.

La lectura de la Prensa local y nuestra información respecto al efecto causado en la opinión pública, nos permiten afirmar que, en general, causaron excelente efecto en el pueblo las decisiones tomadas, con imparcialidad y desapasionamiento, al parecer.

Verdaderamente, los impuestos nuevos que tuvo que soportar el contribuyente en los últimos años, causaron general disgusto, y su desaparición, forzosamente se había de recibir con gran simpatía.

Por ello felicitamos a los nuevos ediles, felicitación que será completa si aciertan a desgravar de enojosos tributos al contribuyente, sin desorganizar los servicios públicos, cosa que ha de necesitar grandes recursos de ingenio, que ojalá no falten al señor Saro y a sus colaboradores.

EXCURSION

En compañía de nuestro especial amigo don Francisco F. Jardón, y nuestras respectivas señoras, hemos hecho una agradable excursión al floreciente pueblo de Ujo, pudiendo admirar, a uno y otro lado del Nalón, a partir desde Soto del Rey, la gran riqueza carbonífera que se observa en aquella zona, dando una importancia admirable a las estaciones férrreas del tránsito.

En Ujo termina la tracción a vapor para cambiarse por la fuerza eléctrica que demanda el prodigioso salto de agua de Camartaña.

Allí visitamos a nuestro común amigo el celoso Cura regente de aquella parroquia don Francisco Martínez, quien para el día siguiente tenía señalados los solemnes funerales que la Unión patriótica había organizado, y en los cuales, según leemos en la Prensa provincial, el señor Martínez pronunció una notable oración fúnebre.

Allí hemos visto y admirado la importantísima labor realizada por un sacerdote ejemplar, quien convirtió aquel antiguo templo parroquial en una de las mejores iglesias de la provincia.

Esta importantísima labor no pudo llevarse a cabo sino a fuerza de un trabajo impropio y de dolorosas decepciones y disgustos, sacrificios que seguramente sabrán apreciar sus superiores jerárquicos, ya que la satisfacción del deber cumplido merece además otras recompensas.

Hemos tenido el gusto de saludar allí a toda la familia del señor Martínez; a sus venerables y amables padres y hermano, virtuoso sacerdote, como aquél, de un pueblo de esta Diócesis.

NECROLOGIA

Don Luis Cantolla, don Vicente Coanda, don Silvestre Robredo y don Blas Pedrón, apreciables comerciantes e industriales de esta

DESDE POLA DE SIERO

SOBRE EL EMPLAZAMIENTO DEL MERCADO CUBIERTO

Con el permiso de los quince señores (ni uno más, ni uno menos) que se constituyeron en "fuerzas vivas" de este concejo de Siero de TREINTA MIL HABITANTES, nos vamos a permitir mediar en esta segunda etapa del DEBATE que con luminosos artículos en la Prensa regional se ha planteado hace unos días.

Verdad es que la opinión pública del concejo pronunció su fallo en la primera etapa de este debate en forma clara y precisa, considerando absurdas, descabelladas y egoístas las pretensiones de los quince señores de las FUERZAS VIVAS; pero éstos, que están acostumbrados a hacer filigranas con los números, insisten en querer darnos tramos que quince no son quince y si la mayoría absoluta de los 30.000 habitantes que tiene el concejo.

La necesidad de la construcción de la plaza es cosa que ni debe ni puede discutirse, pues la salud pública de un concejo, no puede estar a merced del capricho de quince señores que contra la voluntad manifiesta de todo un pueblo, pretenden sacrificar todos los intereses en aras de los suyos propios. Esto en toda partes se llamó y llama desmedido y despreciable egoísmo.

No siendo discutible la necesidad del mercado cubierto, admitimos que pueda serlo el sitio de su emplazamiento y la capacidad económica del Municipio para soportar los gastos de la obra.

El lugar del emplazamiento, no solo es el único aceptable de los dos ofrecidos al Ayuntamiento en concurso, sino el único indicado de cuantos pudieron ofrecerse. ¿Razones? Su situación admirable, la tendencia de la población a extenderse por aquel sitio en busca de la estación del ferrocarril y las excelentes condiciones sanitarias que por todos conceptos reúne.

De la capacidad económica del Ayuntamiento para hacer frente a los gastos que la obra haya de originar, tampoco puede dudarse. Un Municipio que ha ido a un empréstito de 1.200.000 pesetas, para amortizar en treinta años, a contar desde 1934, con destino a alcantarillado, abastecimiento de aguas a la

villa, construcción de doce grupos escolares y una plaza cubierta (destinada para ésta 400.000 pesetas) y que cuenta con un ingreso anual no inferior a la mitad del empréstito, tiene capacidad económica sobrada para atender sus compromisos, sin necesidad—como se dice, dando pruebas de una ignorancia supina o de una marcada mala fe—de establecer nuevos impuestos, ni de aumentar los ya existentes. ¿Razones que abomen esta afirmación? El resultado del arqueo efectuado en el mes de Febrero pasado al cesar el Ayuntamiento de la Dictadura. Propios y extraños, amigos y adversarios de la Corporación dictatorial, reconocieron y reconocen que el plan de obras llevado a cabo en estos últimos años con cargo a los ingresos ordinarios, ha sido algo sorprendente por su gran importancia. Pues bien; a pesar de este hecho innegable, el Ayuntamiento de la Dictadura ha dejado—sin más deuda que la del empréstito—una existencia en caja de 296.731,09 pesetas, que con 30.000 más depositadas poco tiempo antes en la Diputación provincial para proceder a la subasta de las obras de construcción de la carretera de Tuilla a Carbayin, hacen un total de TRESCIENTAS VEINTISEIS MIL SETECIENTAS TREINTA Y UNA PESETAS, NUEVE CENTIMOS. ¿Está esto claro o no? Si esto es exacto (y a comprobarlo invitamos a cuantos tengan la menor duda), ¿es lícito, honrado y de caballero sostener lo contrario, a sabiendas de que se miente y con el único objeto de dar satisfacción a un desmedido y censurable egoísmo personal?

EN EL ATENEO

Mañana sábado, a las siete de la tarde, tendrá lugar en esta Sociedad cultural Junta general extraordinaria, de segunda convocatoria, para la elección de nuevo presidente. La Junta Directiva ruega a todos sus socios su asistencia, dada la importancia que tiene la elección de presidente.

La Guaxa.

TERESA SUAREZ

MODISTA - CONFECCIONES

Urla, 6, prai.

Vestidos y abrigos de señoras y niñas, de todas clases y precios. Se admiten géneros

de la tarde, el llamado sermón de la Soledad. A continuación se verificará la conmovedora procesión que en esta villa ofrece la nota simpática de impresionar a todo el que la presencia por la profusión de luces con que las casas engalanan sus balcones y ventanas y el buen gusto que ponen en su colocación.

Finalmente, el domingo de Resurrección habrá Misa capitada a las once con el correspondiente sermón a cargo del mencionado Reverendo Padre franciscano.

NOTAS SOCIALES

Ha regresado de Madrid el joven abogado don Santiago Martínez López.

—Se encuentra mejor de su dolencia el bondadoso joven Francisco Fernández hijo de nuestro excelente amigo don Paco, capitán del vapor "Corbeña".

—Con motivo de las vacaciones de Semana Santa, han marchado a reunirse con sus familiares los jóvenes maestros señorita Aurora Rodríguez y don Indalecio García.

—Nuestro buen amigo don Blas Menéndez, ha abierto un café bar con todo el confort que es posible en localidades de nuestra categoría. Allí establecer en el mismo casa de huéspedes, ha venido a llenar un vacío que se notaba, pues a pesar de la importancia de esta villa le era difícil a un forastero encontrar hospedaje.

Celebremos que prospere el negocio.

Muros del Nalón

CULTOS RELIGIOSOS

Con la solemnidad de otros años se vienen celebrando en esta iglesia parroquial los cultos propios de esta Semana.

De los sermones que se han pronunciado y de los que restan aún, se halla encargado el R. P. franciscano Cándido Avellás, el cual, en un estilo familiar, sencillo y de tal manera vulgar que más bien parece una charla, viene explicando con perfecta claridad y fácil comprensión el Sacramento de la Penitencia y los requisitos que se exigen para una buena confesión.

Ayer jueves, a las cuatro de la tarde, pronunció el sermón del Mandato, y hoy, a las siete y media

comodidad

Desde que mi señora usa el encáustico Alliron para los pisos y los muebles, los tengo mejor cuidados y trabajo muchísimo menos.

aliron

es el producto preferido por las doncellas de las casas elegantes.

Encáustico aliron
HIDROFUGO Y ANTISÉPTICO
Producto ideal para la limpieza y conservación de suelos de madera, muellos, linoleums, baldosines, etc.

PRINCIPADO

S. A. G. E.

Gran Teatro Cinema

Teléfono 3308

Sábado 19 de Abril de 1930

GRANDIOSA SOLEMNIDAD - Inauguración del CINE SONORO
con la JOYA AFILIGRANADA de la Cinematografía Española

"LA BODEGA"

de V. BLASCO IBAÑEZ - Intérpretes: Conchita Piquer - V. Parera
Rivero - Carrasco - M. L. Callejo

Marca JULIO-CESAR

Distribuida por S.A.G.E.

EL MAYOR EXITO DE LA PRESENTE TEMPORADA

Butaca de patio:

3 pesetas

LOS DEPORTES EN ASTURIAS

Calendario de partidos de promoción de tercera a segunda categoría

Primera vuelta:

Abril, 27.—Club Sporting de Santo Domingo-Círculo Popular; Racing de Mieres-Club Astur.

Mayo, 4.—Club Astur-Círculo Popular; Racing de Mieres-Club Sporting de Santo Domingo.

Mayo, 11.—Racing de Mieres-Círculo Popular; Club Sporting de Santo Domingo-Club Astur.

Segunda vuelta:

Mayo, 18.—Círculo Popular-Club Astur; Club Sporting de Santo Domingo-Racing de Mieres.

Mayo, 25.—Círculo Popular-Club Astur; Club Sporting de Santo Domingo-Racing de Mieres.

Junio, 1.—Círculo Popular-Racing de Mieres; Club Astur-Club Sporting de Santo Domingo.

Los partidos se celebrarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar.

Caso de empate a puntos, éste se resolverá por el "goal average", computándose a este efecto los resultados entre los Clubs empatados, y, de no resolverse así, por la totalidad de los partidos.

En San Claudio BUENA IMPRESIÓN

Tuvimos ocasión de hablar unos momentos con una persona bien enterada de la marcha de la recaudación pro-campo de deportes, la cual nos dijo no podía ser más halagadora, puesto que en el poco tiempo que lleva funcionando esta comisión, ya alcanzaba la suma aproximadamente de novecientas y mil pesetas, faltando aún muchísimo por suscribirse.

Lo celebramos, señores de la comisión.

En Mieres

SAMA, 5; MIERES, 0.

Cinco tantos marcaron en este encuentro los langreanos, y no hicieron más por la sencillísima razón de que no fueron más las veces que tiraron a gol, pues Cirilo, el guardameta racinguista, más que guarda-

dor del marco local, fué un colaborador del juego visitante.

No marcó tanto ninguno el equipo indígena porque su delantera fué lo más nulo que hemos visto por los campos de juego, y ni de disculpa le puede servir el que sean reservistas.

Faltaron por causas diferentes, no todas justificadas, en el equipo local: Ramonín, San Miguel, Blanco, Jesús, Jove y Atanasio.

Del "mangarado" que saltó al campo se distinguieron por su acierto Campillo, Valerio y Herrera. La selección de Sama se mostró en conjunto muy superior a la del domingo anterior, y fueron Iglesias, Eñías, Cienfuegos y Molinucu los más destacados.

El arbitraje fué favorable en demasía con el equipo forastero.

Para terminar, un ligero comentario. Era el domingo pasado uno de los días más apropiados para que el público concurreniera en gran cantidad y no hubo tal ni mucho menos. Antes faltaba afición en los directivos, ahora faltan aficionados.

Nunca mejor aplicado aquello de "cuando quise no quisiste, ahora..."

En Lada (Langreo)

EL LADA F. C. VENCE AL POPULAR EN LA FELGUERA

Otra victoria suma a su "haber" el Club ladense al vencer el pasado domingo a domicilio al Círculo Popular de La Felguera, por dos a uno.

Aunque no es de nuestra incumbencia la reseña del mismo, nos permitimos hacer un breve comentario al mismo, ya que su desarrollo suponiémoslo describirá nuestro estimado colega en la villa de Pedro Duro.

Primeramente hemos de consignar que estos mismos equipos, y en el mismo campo, contendieron el domingo anterior, siendo el resultado de tres a tres, pero no contentos los populares con el resultado, retan nuevamente a las huestes de Braña,

y éstas se determinan a luchar, terminando con el tanteo antes citado, el que a fuer de sinceros, no ha sido fiel reflejo del encuentro, pues si aquél estuviera en relación con éste, hubiera recibido el Popular la mayor paliza que ha conocido en su vida, pues baste decir que en el primer tiempo, apenas pasó el cuerno de la mitad del campo, estando controlado el juego en dominios felguerinos.

Del Popular de antaño, no queda ni sombra de él, sus elementos sin penetración, tanto a la hora del chut, corto en la carrera y sin conocimientos de la materia (en proporción a la categoría) en fin, que de continuar por esos derroteros, les aconsejamos no se presenten a la promoción, pues de presentarse, dejarían muy mal parado el prestigio futbolístico que tanto renombre les dió, a la par que se verían en el trance de bajar un escaloncito en la categoría.

Del Club vencedor, solo nos resta decir que pusieron alma y más alma en la contienda, jugando casi todos bien (y eso que solo se entrenan cuando juegan un partido, los domingos, y no todos).

En Turón

ES NECESARIO QUE SE ENCARGUE DE ENTRENAR AL "ONCE" DEL DEPORTIVO A UNA PERSONA COMPETENTE

Necesario, muy necesario, es el que al frente de los entrenamientos del "once" del Deportivo de Turón, se ponga a una persona capacitada para ello; pues de continuar los entrenamientos bajo la dirección que hoy tienen, no tendría nada de extraño que el equipo local hiciera el "ridi" en los próximos partidos de promoción.

Los señores competentes de la directiva del Deportivo, deben de darse cuenta de que no están preparados para esos "trotos" e inmediatamente poner al frente de dichos entrenamientos, ya que no a un "mister", pues por su situación pecuniaria no se pueden permitir el lujo de sostenerlo, si a una persona con aptitudes para ello, que en este caso bien podría ser su nuevo extremo izquierda. Y conste, que si indicamos a este jugador es porque

nos parece el más capacitado; pues para algo le servirá el haber jugado en las filas de equipos que tenían entrenadores de categoría.

Sigue el mal tiempo o lo que es lo mismo: continuamos sin partidos.—P. A.

BOXEO

FEDERACIÓN ASTURIANA DE BOXEO

Nota oficiosa.—Por acuerdo del Comité de este organismo regional deberán celebrarse el próximo domingo, 20 de los corrientes, los siguientes combates de amateurs pertenecientes a los campeonatos regionales de aficionados:

Peso mosca: Francisco Rodríguez, de Gijón, contra Andrés Martín, de Oviedo; Enrique de la Peña, de Gijón, contra Julián Arroyo, de Oviedo.

Peso gallo: Jesús Espiau, de Gijón, contra Martí (Constantino), de Oviedo.

Peso ligero: Alfredo García, de Gijón, contra Marino Prida, de Gijón; Gilberto Trapote, de Gijón, contra Manuel Fernández, de Oviedo.

Peso mediano: Julián Miravé, de Gijón, contra José Muñoz, de Oviedo; Gumensindo Ruiz, de Gijón, contra Laureano Suárez, de Oviedo.

Estos encuentros deberán celebrarse en el local del Unión Boxing Club, de Gijón, a las tres y media de la tarde.

Oviedo, 15 de Abril de 1930.—El Comité.

BOLOS

LAS PARTIDAS DE AYER

En las boleras de Foncalada jugaron ayer los Zapico (padre e hijo) y los "Langreanos" (también padre e hijo), resultando Benjamín y su hijo los vencedores por 20-13.

En Trubia

CONCURSO DE BOLOS EN BERCIÓ

Los populares y clásicos festejos que este pueblo organiza anualmente en honor de su patrón San Emeterio, contarán este año con afluente más. Véase la muestra:

Los días 20 y 21 de los corrientes y en la notable bolera de Leoncia, se celebrará un excelente concurso

de bolos, con tres grandes premios, a saber: primero, 50 pesetas; segundo, 30, y tercero, 20 pesetas. Precios de inscripción, una peseta por tirada.

Condiciones.—Cada jugador tirará 8 bolas para la mano que mejor le convenga. Cuatrecada, 10-5-7, caso de empate ganará la mano. Cada jugador podrá tirar como má-

ximum 5 veces, abonando por cada una el importe de la inscripción y con derecho a un solo premio.

Un jurado competente, presentará las tiradas y sus fallos serán inapelables. Este concurso dará principio el día 20, a las dos, y se cerrará la inscripción el 9, a las siete de la tarde.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El doctor Coloma, herido de gravedad en la catástrofe de Valencia, con admirable serenidad dirigió la cura que había de hacerse a sus compañeros

DEL ROBO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Madrid.—El Juzgado ha decretado la libertad de María Magdalena Díaz y el ingreso en la cárcel de su amante Antonio López Samtos.

EL REY, OVACIONADO

Sevilla.—Como se sabe, el Soberano presidió la Cofradía de las Cigarreras, siendo ovacionado por el gentío estacionado para ver el paso de los cofrades.

Durante el trayecto se cantaron saetas alusivas al Monarca, repitiéndose las ovaciones.

Por la noche, los Reyes asistieron al Miserere de la Catedral y más tarde don Alfonso, acompañado por los capitanes aviadores Jiménez e Iglesias, asistieron a la Cofradía del Jesús del Gran Poder.

LA SERENIDAD DEL CAPITAN IGLESIAS, EVITA UNA DESGRACIA

Sevilla.—Esta tarde, el capitán Iglesias, acompañado del capitán Medina, realizaron un vuelo y cuando estaban a más de mil metros de altura, se les desprendió la hélice del aparato.

El capitán Iglesias se dio cuenta de la gravedad de la avería y con extraordinaria serenidad logró planear felizmente, evitando una desgracia.

ULTIMAS NOTICIAS DE LA CATASTROFE DE VALENCIA

Valencia.—La carrocería del autobús que fué arrollado en un paso a nivel, quedó completamente destrozada, y el chasis empotrado en la locomotora.

Al parar el tren varias personas se precipitaron para prestar auxilio a las víctimas, acudiendo también mucha gente de los alrededores.

El doctor Coloma, herido de gravedad, con gran serenidad dirigió la cura de sus compañeros, ordenando cuanto había de hacerse, pidiendo después únicamente que le proporcionasen agua, como también a otras de las víctimas.

Varios heridos fueron trasladados al hospital de Sagunto, algunos de ellos gravísimos.

En el suceso interviene el Juzgado, que se trasladó al lugar del suceso.

En el pueblo de Albalat hay varios heridos, dos gravísimos, y en Euglet, hay diez muertos y otros dos en Sagunto.

El suceso ha producido enorme emoción y se comenta mucho el que el Gobierno no tome rápidas medidas para evitar estas catástrofes, que se suceden con demasiada frecuencia.

LEA USTED "La Voz de Asturias"

A Cristo en la cruz

A Vos, fruto sagrado
del árbol de la vida,
en la sierpe de bronce figurado,
ofrezco una alma, herida
del áspid del pecado;
y si la sombra sabe
ser vida y ser antídoto suave
¿qué será la luz pura,
cumplimiento y verdad de la figura?
Vos, anpa; vos, David; vos, ins-

trumento,
que teniendo por lazos
rayos vivos del sol, melenas de oro,
cinco clavijas de rubí sangriento,
y estradas las cuerdas de los bra-
vos que en canto sonoro [zos,
prorrumpan con acento
de piedad generosa
vuestros labios que son clavel y ro-
cuando el alma os ofrezco, [sa,
suspendedme la pena que merezco.

La postrimera hora
de mis años llegó, y en el oca-
so el curso de mi vida se ve ahora.
Lo lloró, siendo aurora,
lo lloró al primer paso;
si crecida lloró, al poniente llora
también el alma mía.
Si el llanto de quien muere y de
Señor, os satisface [quien nace,
en tan tremendo día;
vuestra clemencia espero;
que llorando nací y llorando muero.

Cuando en la cruz estás, el mun-
do el cielo se oscurece, [do gime,
los peñascos se quiebran
o ya sintiendo que su Autor padece,
o ya porque celebran
que el hombre se redime.
Un mundo soy pequeño;
gimo mirando padecer mi dueño,
y templo sus enojos,
eclipsados con lágrimas mis ojos;
mi corazón, que ha sido
peñasco endurecido,
se quiebra, con dolor de mis pecca-
¡Ay Dios, si perdonados [dios,
serán en este día!

¡Animo, pecho! ¡Corazón, confía!
pues con tantas señales
como en su muerte hicieron
cosas irracionales,
en sus labios se oyeron:
¡Perdona, Padre, a quien aquí me
Y yo mismo me acuso [puso!
que he sido el uno de ellos.
¡Oh labios de piedad! ¡Oh labios
[bellos!

Antonio Mirademscua.

Coplas populares

Mirar que viene Jesús
con el madero cargado.
Mucho le pesa la cruz,
pero más nuestros pecados.

Las golondrinas de Dios
tienen el piquito rojo;
porque besaron la sangre
que manchó el divino rostro.



LA VIRGEN Y EL NIÑO, una de las obras maestras de Andrea del Sarto, en la Galería Pitti, de Florencia

Dos clavos para tus manos
y el otro para los pies.
Yo en mitad del corazón
tengo clavados los tres.

Virgen de los Dolores,
mi Virgencita
muchas lágrimas caen
de tus pupilas.
¡Ay, quien pudiera
acercarse a tu rostro
para beberlas!

La calle de la Amargura
no la pudiste encontrar.
Busca un reguero de sangre
y ya no la perderás.

Sonaban los martillazos
como el trueno en la tormenta.
Yo quise contarlos todos
pero al fin perdí la cuenta.



EL [SALVADOR, hermoso lienzo de Juan de Juanes, que se conserva en el Museo de pinturas de Valencia



JESUS LAVANDO LOS PIES A SIMON, de Madox Brown, interpretación moderna que se conserva en la National Gallery, de Londres

Del sentimiento trágico de la vida

Sed perfectos como vuestro Padre celestial lo es, se nos dijo, y este terrible precepto—terrible porque la perfección infinita del Padre nos es inasequible—debe ser nuestra suprema norma de conducta. El que no aspire a lo imposible, apenas hará nada hacedero que valga la pena. Debemos aspirar a lo imposible, a la perfección absoluta e infinita, y decir al Padre: ¡Padre, no puedo: ayúdame a mi impotencia! Y Él lo hará en nosotros.

El texto aquel de "comerás el pan con el sudor de tu frente", no quiere decir que condenase Dios al hombre al trabajo, sino a la penosidad de él. Al trabajo mismo no pudo condenarle, porque es el trabajo el único consuelo práctico de haber nacido. Y la prueba de que no le condenó al trabajo mismo está, para un cristiano, en que al ponerle en el Paraíso, antes de la caída, cuando se hallaba aún en su estado de inocencia, dice la Escritura que le puso en él para que lo guardase y lo labrase (Génesis II, 15). Y de hecho, ¿en qué iba a pasar el tiempo en el Paraíso si no lo trabajaba? ¿Y es que acaso la visión beatífica misma no es una especie de trabajo?

Y aun cuando el trabajo fuese nuestro castigo, deberíamos tender a hacer de él, del castigo mismo, nuestro consuelo, nuestra redención, y de abrazarnos a alguna cruz, no hay para cada uno otra mejor que la cruz del trabajo de su propio oficio civil. Que no nos

dijo el Cristo "toma mi cruz y sígueme", sino "toma tu cruz y sígueme"; cada uno la suya, que la del Salvador Él solo la lleva. Y no consiste, por tanto, la imitación de Cristo en aquel ideal monástico que resplandece en el libro que lleva el nombre vulgar de Kempis, ideal sólo aplicable a un muy limitado número de personas, y, por lo tanto, antihumanitario, sino que imitar a Cristo es tomar cada uno su cruz, la cruz de su propio oficio civil, como Cristo tomó la suya, la de su oficio, civil también a la par que religioso, y abrazarse a ella y llevarla puesta la vista en Dios y tendiendo a hacer una verdadera oración de los actos propios de este oficio. Haciendo zapatos y por hacerlos, se puede ganar la gloria si se esfuerza el zapatero en ser como zapatero perfecto como es perfecto nuestro Padre celestial.

El fondo de la doctrina de la redención cristiana, es que sufrió pasión y muerte el único hombre, esto es, el Hombre, el Hijo del Hombre, o sea el Hijo de Dios, que no mereció por su inocencia haberse muerto, y que esta divina víctima propiciatoria se murió para resucitar y resucitarnos, para librarnos de la muerte aplicándonos sus méritos y enseñándonos el camino de la vida. Y el Cristo, que se dio a todos sus hermanos de humanidad sin reservarse nada, es el modelo de acción.

Miguel de Unamuno.

Coplas populares

Perdónalos, Padre mío,
que no saben lo que han hecho.
Si lo supiéramos
¡ay, cuantas cosas no haríamos
que por ignorancia hacemos!

Siete palabras divinas
dijo el Señor en la Cruz;
las siete fueron al Cielo
y se cambiaron en luz.

Ya cayó de mis ojos
toda la venda;
ya hasta el fondo de mi alma
la luz penetra.
Ya veo claro;
ya sé que por tu muerte
soy un mallvado.

En la cumbre del Calvario
las palomas se posaron;
las lágrimas de la Virgen
con sus alas restañaron.

Coplas del alma que pena por ver a Dios

Vivo sin vivir en mí,
Y tan alta vida espero,
Que muero porque no muero.

Aquesta divina unión,
Del amor con que yo vivo,
Hace a Dios ser mi cautivo
Y libre mi corazón:
Mas causa en mí tal pasión
Ver a Dios mi prisionero,
Que muero porque no muero.

¡Ay!, ¡qué larga es esta vida!
¡Qué duros estos destierros,
Esta cárcel y estos hierros
En que el alma está metida!
Sólo esperar la salida
Me causa un dolor tan fiero,
Que muero porque no muero.
¡Ay!, ¡qué vida tan amarga
Do no se goza al Señor!
Y si es dulce el amor,
No lo es la esperanza larga:
Quítete Dios esta carga,
Más pesada que de acero,
Que muero porque no muero.

Sólo con la confianza
Vivo de que he de morir;
Porque muriendo, el vivir
Me asegura mi esperanza:
Muerte do el vivir se alcanza,
No te tardes, que te espero,
Que muero porque no muero.

Mira que el amor es fuerte;
Vida, no me seas molesta;
Mira que sólo te resta,
Para gozarte, perderte.
Venga ya la dulce muerte,
Venga el morir muy ligero,
Que muero porque no muero.

Aquella vida de arriba
Es la vida verdadera:
Hasta que esta vida muera,
No se goza estando viva:
Muerte, no seas esquiva;
Vivo muriendo primero,
Que muero porque no muero.

El pez que del agua sale
Aun de alivio no carece,
A quien la muerte padece
Al fin la muerte le vale:
¿Qué muerte habrá que se iguale
A mi vivir lastimero?
Que muero porque no muero.

Cuando me gozo, Señor,
Con esperanza de verte,
Viendo que puedo perderte
Se me dobla mi dolor:
Viviendo en tanto pavor,
Y esperando como espero,
Que muero porque no muero.

Lloraré mi muerte ya,
Y lamentaré mi vida,
En tanto que detenida
Por mis pecados está.
¡Oh, mi Dios, cuándo será
Cuando yo diga de vero,
Que muero porque no muero!

Santa Teresa de Jesús.



LA CORONACION DE LA VIRGEN, cuadro de grandes proporciones, obra de Rubens, que se encuentra en el Museo clásico de Bruselas



EL DESCENDIMIENTO, obra suprema de Rubens, la joya más característica del arte flamenco, que se admira en la Catedral de Amberes